

# MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM575

User manual

Manual do usuário

Manual del usuario



# PHILIPS

# Contents

---

## General Information

Supplied accessories .....	7
Environmental information .....	7
Safety information .....	7

---

## Preparations

Rear connections .....	8–9
Power	
Antennas Connection	
Speakers Connection	
Optional connection .....	9
Connecting a USB device or memory card	
Inserting batteries into the remote control...	9

---

## Controls

Controls on the system and remote control ...	
.....	10–11

---

## Basic Functions

Plug and Play .....	12
Demonstration mode .....	13
Switching the system on .....	13
Switching the system to standby mode .....	13
Dim mode .....	13
Volume control .....	14
Sound control .....	14
MAX Sound	
VAC (Virtual Ambience Control)	
DSC (Digital Sound Control)	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
Incredible Surround	

---

## CD/MP3-CD Operations

Discs for playback .....	15
About MP3 disc .....	15
Loading discs .....	15
Playing discs .....	16
Replacing discs during playback .....	16
Selecting a desired track/passage .....	16
Selecting a desired Album/Title .....	16
Different play modes: SHUFFLE and REPEAT ...	
.....	17
Programming the disc tracks .....	17
Erasing the programme .....	17

---

## Radio Reception

Tuning to radio stations .....	18
Storing preset radio stations .....	18–19
Automatic Preset Programming	
Manual Preset Programming	
Tuning to preset radio stations .....	19
Changing tuning grid .....	19

---

## Tape Operation/Recording

Loading tape .....	20
Playing tapes .....	20
Rewinding / Fast forwarding .....	21
General information on recording .....	21
Preparation for recording .....	21
One touch recording .....	21
CD/USB Synchronised start recording .....	22
Dubbing tapes .....	22

---

## External Sources

Connecting external equipment .....	22
Using a USB mass storage device .....	22

---

## Clock/Timer

View clock .....	23
Clock setting .....	23
Timer setting .....	24
To deactivate the TIMER	
To activate the TIMER	
Sleep timer setting .....	24

---

## Specifications .....

---

## Maintenance .....

---

## Troubleshooting .....

**IMPORTANTE!**  
**OBSERVE QUE O SELETOR DE VOLTAGEM LOCALIZADO NA PARTE TRASEIRA DESTA SISTEMA VEM PREDEFINIDO DE FÁBRICA COMO 220 V. PARA PAÍSES QUE OPERAM EM 110 V-127 V, AJUSTE O SISTEMA PARA ESSA TENSÃO ANTES DE LIGÁ-LO.**

## Acessórios fornecidos

- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro MW
- antena de fio FM
- cabo de alimentação AC

## Informações ambientais

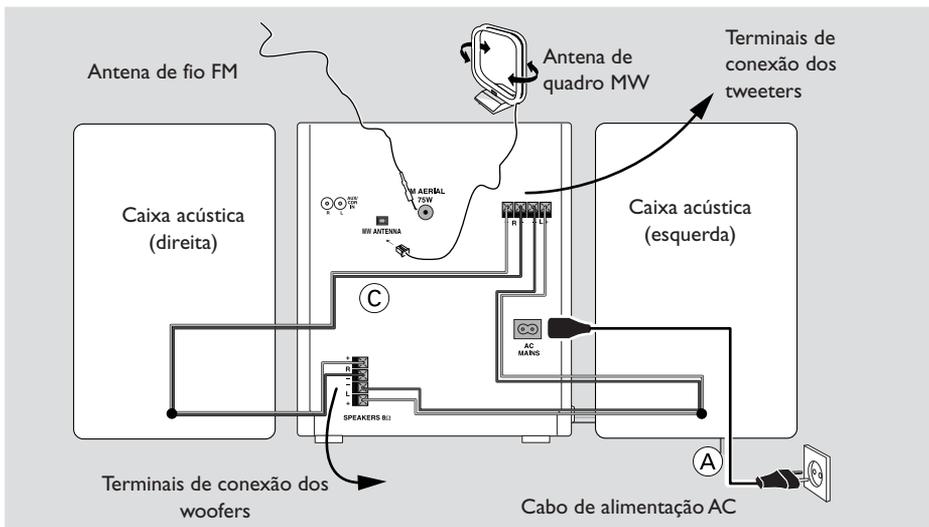
Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente à eliminação de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

## Informações de segurança

- Antes de operar o sistema, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do sistema é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o sistema em uma superfície plana, rígida e estável.
- Coloque o sistema em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina etc.
- Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o sistema a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local em que o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o sistema é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o sistema no ambiente quente até a umidade evaporar-se.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- **Mesmo no modo de espera, o sistema consome energia. Para desconectar completamente o sistema da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**

# Preparação



## Conexões na parte de trás

**A placa está na parte de trás do sistema.**

### A Ligar

- Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.
- Se o sistema for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

#### Aviso!

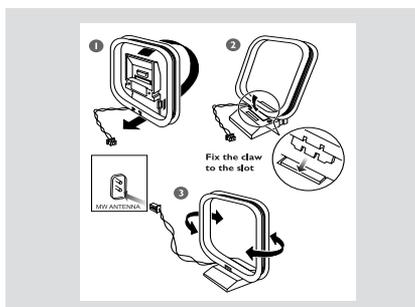
- **Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.**
- **Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.**

**Para evitar o superaquecimento, o sistema possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o sistema poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o sistema esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).**

### B Conexão das antenas

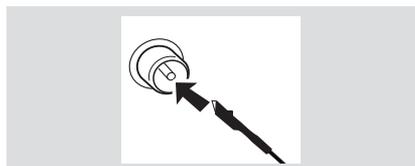
Conecte a antena de quadro MW e a antena FM fornecidas aos respectivos terminais. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

#### Antena MW



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

#### Antena FM

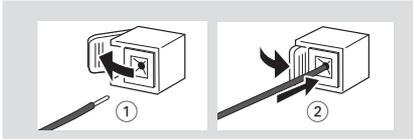


- Para conseguir uma melhor recepção de FM estéreo, conecte uma antena FM externa ao terminal FM ANTENNA.

## C Conexão das caixas acústicas

### Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS: a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L", os fios vermelhos ao "+", os fios brancos ao "-" dos terminais de conexão dos woofers, os fios cinzas ao "+" e os fios azuis ao "-" dos terminais de conexão dos tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

#### Notas:

- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a qualquer um dos pares de terminais de caixa acústica +/-.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção **ESPECIFICAÇÕES** neste manual.

## Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

### Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo USB de armazenamento em massa (incluindo memória flash USB, players de flash USB ou cartões de memória) ao sistema Hi-Fi, você poderá ouvir as músicas armazenadas no dispositivo pelas potentes caixas acústicas do sistema Hi-Fi.

- Insira o plugue USB  do dispositivo USB no soquete do aparelho.

OU

#### para dispositivos com cabos USB:

- 1 Insira um plugue do cabo  USB (não fornecido) no soquete do aparelho.
- 2 Insira o outro plugue do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB.

OU

#### para cartão de memória:

- 1 Insira o cartão de memória em um leitor de cartão (não fornecido).
- 2 Use um cabo  USB (não fornecido) para conectar o leitor de cartão ao soquete do aparelho.

### Conexão com um dispositivo não-USB

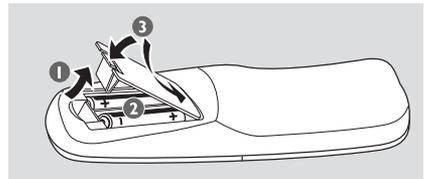
Use um cabo cinch para conectar **AUX** aos terminais de saída de áudio analógico de um equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD).

#### Nota:

- Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

## Inserção de pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R06 ou AA) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



#### ATENÇÃO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

# Controles (ilustrações na página 3)

## Controles do sistema e do controle remoto

### ① **STANDBY ON**

- liga o sistema ou alterna para o modo de espera.

### ② **DISC 1/2/3 (CD 1/2/3)**

- seleciona uma bandeja de disco para reprodução.

### ③ **Seleção de fonte** – seleciona estas opções:

#### **CD/USB** (somente no sistema)

- alterna entre a fonte CD ou USB.

#### **CD** (somente no controle remoto)

- seleciona a fonte CD.
- pressione repetidamente esse botão para selecionar uma bandeja de disco para reprodução.

#### **TUNER**

- seleciona a faixa de ondas: FM ou MW.

#### **TAPE** (TAPE 1/2)

- seleciona o tape deck 1 ou 2.

#### **AUX**

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.

#### **USB DIRECT** (somente no controle remoto)

- seleciona diretamente a fonte USB.

### ④ **SELEÇÃO DE MODO**

#### **ALBUM** **- / +**

para MP3-CD/USB

..... seleciona o álbum anterior/  
seguinte.

para CD ..... busca para trás/frente

para Tuner ..... sintoniza em uma frequência  
de rádio acima ou abaixo.

para Tape ..... faz a rebobinagem ou o  
avanço rápido.

para Clock ..... (somente no sistema) *acerta a  
hora.*

#### **STOP** ■

para CD/MP3-CD/USB pára a reprodução ou  
cancela uma programação.

para Tuner ..... (somente no sistema)

interrompe a programação.

para Tape ..... pára a reprodução ou  
gravação.

para Demo ..... (somente no sistema) *ativa/  
desativa a demonstração.*

para Clock ..... (somente no sistema) *sai do  
ajuste do relógio.*

para Plug & Play .... (somente no sistema) *sai do  
modo Plug & Play.*

#### ▶ **II**

para CD/MP3-CD/USB inicia ou interrompe a  
reprodução.

para Tape ..... inicia a reprodução.

para Plug & Play .... (somente no sistema) *inicia o  
modo Plug & Play.*

#### **TITLE** **- / +** **PRESET**

para MP3-CD/USB

seleciona o título anterior/  
seguinte.

para CD ..... pula para o início da faixa  
atual, anterior ou seguinte.

para Tuner ..... seleciona uma estação de  
rádio pré-sintonizada.

para Clock ..... (somente no sistema) *acerta os  
minutos.*

### ⑤ **DSC**

- seleciona um tipo diferente de ajuste predefinido  
do equalizador de som. (OPTIMAL, JAZZ, ROCK  
ou TECHNO)

### ⑥ **VAC**

- seleciona um tipo de ajuste do equalizador  
baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou  
CINEMA)

### ⑦ **DBB/INC. SURR (DBB/IS)**

- seleciona o nível de reforço de graves desejado.  
(DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF)

– ativa ou desativa o efeito de som surround.

### ⑧ **MAX SOUND (MAX)**

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários  
recursos sonoros.

### ⑨ **REPEAT**

- reproduz as faixas/discos/programação  
repetidamente.

### ⑩ **SHUFFLE**

- ativa/desativa o modo de reprodução  
randômica.

### ⑪ **DIM**

- seleciona diferentes ajustes de brilho para o  
display: DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.

### ⑫ **OPEN** ▲

- programa faixas de discos.

### ⑬ **PROGRAM**

para CD/ MP3-CD

programa faixas de discos.

para Tuner ..... programa estações de rádio  
pré-sintonizadas.

para Clock ..... seleciona o modo de 12 ou  
24 horas.

**14** 

– conexão dos fones de ouvido.

**15 MASTERVOLUME (VOL -/+)**

– aumenta ou diminui o volume.

**16 IR SENSOR**

– sensor de infravermelho para o controle remoto.

**17 RECORD (REC)**

– inicia a gravação no tape deck 1 ou 2.

**18 AUTO REPLAY (A. REPLAY)**

– seleciona a reprodução contínua em AUTO REPLAY (REPETIÇÃO?AUTOMÁTICA) ou somente em ONCE MODE (MODO ÚNICO).

**19 Bandeja de disco**

**20 OPEN•CLOSE**

– abre e fecha a bandeja de disco.

**21 DISC CHANGE**

– troca os discos.

**22 Display**

– exibe o status atual do sistema.

**23 SLEEP**

– ativa/desativa ou ajusta o timer.

**24 MUTE**

– silencia ou restaura o volume.

**25 TIMER ON/OFF**

– ativa/desativa a função do timer.

**26 DISPLAY**

– exibe o nome do álbum e do título de discos MP3.

**27 Tape deck 1**

**28 Tape deck 2**

**29 CLOCK•TIMER (CLK/TIMER)**

– exibe o relógio.

**30 USB DIRECT **

– tomada para dispositivo USB de armazenamento em massa.

**Notas sobre o controle remoto:**

– **Primeiro, selecione a fonte que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de fonte no controle remoto (CD ou TUNER, por exemplo).**

– **Em seguida, selecione a função desejada (▶, ◀, ▶, ▶, por exemplo).**

## Como ouvir música com segurança

### Ouç a um volume moderado.

- O uso de fones de ouvido com volume alto pode prejudicar sua audição. Este produto pode emitir sons em faixas de decibéis que podem causar perda de audição em pessoas, mesmo que expostas por menos de um minuto. As faixas de decibéis mais altas são oferecidas para pessoas que apresentam perda auditiva.
- É muito fácil se enganar com o volume do som ideal. Ao longo do tempo, o "nível de conforto" da audição se adapta a volumes mais altos. Portanto, após ouvir músicas por um período prolongado, o volume que parece "normal" pode, na verdade, ser alto e prejudicial à audição. Para que isso não ocorra, ajuste o volume para um nível seguro antes que sua audição se adapte e mantenha-o assim.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Ajuste o controle de volume para um nível baixo.
- Aumente lentamente o som até ouvi-lo de maneira confortável e clara, sem distorção.

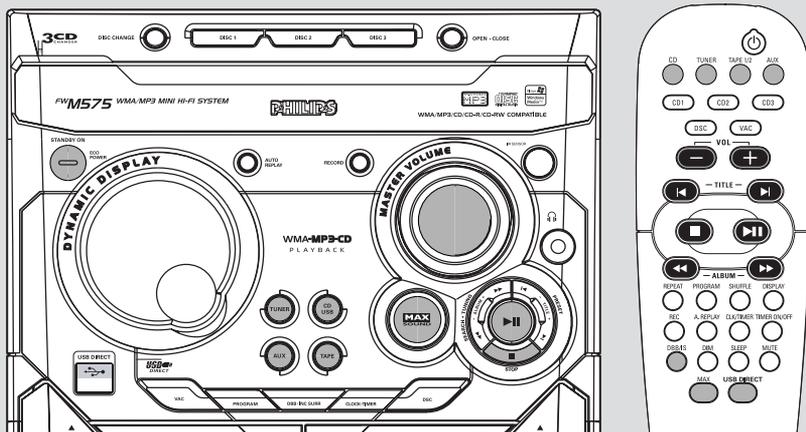
### Ouvir músicas por períodos consideráveis de tempo:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente "seguros", também pode causar perda auditiva.
- Certifique-se de usar controladamente o equipamento e de fazer pausas freqüentes.

### Observe as seguintes diretrizes quando usar os fones de ouvido.

- Use volumes moderados quando ouvir por períodos consideráveis de tempo.
- Tome cuidado para não aumentar o volume à medida que sua adição for se adaptando.
- Não aumente o volume de modo que não consiga ouvir as pessoas ao seu redor.
- Você deve tomar cuidado ou interromper temporariamente o uso em situações de perigo em potencial.
- Não use fones de ouvido enquanto estiver pilotando um veículo motorizado, andando de bicicleta, skate etc. Isso pode levar perigo ao tráfego, além de ser ilegal em muitos locais.

# Funções básicas



## IMPORTANTE!

Antes de operar o sistema, execute os procedimentos de preparação.

### Plug e Play (para instalação do sintonizador)

A FUNÇÃO Plug and Play permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

#### Configurar/ligar pela primeira vez

- 1 Quando você ligar a alimentação principal, a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA - PRESSIONE PLAY)" será exibida.
- 2 Pressione ► || no sistema para iniciar a instalação.  
→ "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" é exibido, seguido de "TUNER" e "AUTO".  
→ **PROG** começa a piscar.  
→ Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa MW.  
→ Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 estações pré-sintonizadas estiver completa, a última estação pré-sintonizada será reproduzida.

#### Para instalar o Plug and Play

- 1 No modo de espera ou de demonstração, pressione e mantenha pressionado ► || no sistema até que "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" seja exibido.
- 1 Pressione ► || novamente para iniciar a instalação.  
→ Todas as estações de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

#### Para sair sem armazenar o Plug and Play

- Pressione ■ no sistema.  
→ Se você não concluir a instalação do Plug and Play, a função será reiniciada quando a fonte de alimentação for religada.

#### Notas:

- Quando a alimentação for restabelecida, a bandeja de disco poderá abrir e fechar para iniciar o sistema.
- Se nenhuma frequência estéreo for detectada durante o Plug and Play, a mensagem "CHECK ANTENNA (VERIFICAR ANTENA)" será exibida.
- Durante o Plug and Play, se nenhum botão for pressionado em 15 segundos, o sistema sairá desse modo.

## Modo de demonstração

O sistema possui um modo de demonstração que exibe os diversos recursos oferecidos pelo sistema.

### Para ativar a demonstração

- No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para a demonstração.

### Para desativar a demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema por cinco segundos para alternar para o modo de espera.

## Ligar o sistema

### No modo de espera/demonstração

- Pressione **STANDBY ON** /  para ativar a última fonte selecionada.
- Pressione **CD, TUNER, TAPE (TAPE 1/2)** ou **AUX**.
- Pressione **OPEN-CLOSE, DISC 1/2/3 (CD 1/2/3), DISC CHANGE**.  
→ O sistema alternará para o modo CD.

## Alternar o sistema para o modo de espera

### No modo de demonstração

- Pressione e mantenha pressionado **■** no sistema.

### Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione **STANDBY ON** (ou  no controle remoto).  
→ O relógio será exibido no display quando o sistema estiver no modo de espera.

## Modo de brilho

Você pode selecionar o brilho desejado para o display.

- Em qualquer modo de fonte, pressione **DIM MODE** repetidamente para selecionar o modo de exibição DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.  
→ **DIM** é exibido, exceto no modo DIM OFF.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

## Controle do volume

Ajuste o **VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOLUME +**) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOLUME -**) o nível de som.

### Para ouvir pelos fones de ouvido

- Conecte corretamente o plugue dos fones de ouvido ao soquete  na parte frontal do sistema.  
→ As caixas acústicas serão silenciadas.



### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.  
→ A reprodução continuará sem som e "MUTE (MUDO)" será exibido.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente o nível do volume.

# Funções básicas

## Controle do som

**Para obter um som ideal, selecione somente um dos seguintes controles de navegação sonora de cada vez: MAX, DSC ou VAC.**

### MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, VAC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) repetidamente.  
→ Quando ativado, **MAX SOUND** é exibido e o botão MAX SOUND acende.  
→ Quando desativado, "MAX OFF" (MAX DESLIGADO) é exibido e o botão MAX apaga.

**Nota:**

– Quando MAX é selecionado, todas as outras navegações de som são desativadas automaticamente.

### VAC (Virtual Ambience Control)

O recurso VAC permite ajustar o sistema para selecionar um tipo de ambiente.

- Pressione **VAC** para selecionar: CINEMA, HALL ou CONCERT.  
→ O VAC selecionado é exibido.

**Nota:**

– Quando você seleciona VAC, o efeito **Incredible Surround** é ativado automaticamente.

### DSC (Digital Sound Control)

O recurso DSC permite ouvir efeitos sonoros especiais com ajustes predefinidos do equalizador; fornecendo a melhor reprodução de músicas possível.

- 1 Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou TECHNO.  
→ O DSC selecionado é exibido.

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- 1 Pressione **DBB** para selecionar: DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.  
→ O DBB selecionado é exibido, exceto no modo DBB OFF.

**Nota:**

– Alguns discos ou fitas podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

### Seleção automática de DSC-DBB

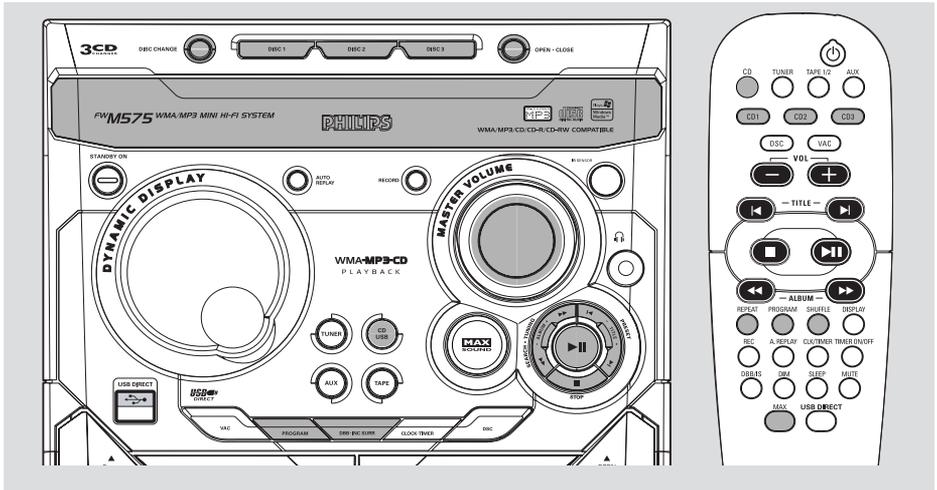
O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (3)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (2)

### Incredible Surround

O Incredible Surround amplia a distância virtual entre as caixas acústicas frontais para um efeito estéreo incrivelmente abrangente e envolvente.

- Pressione e mantenha pressionado **DBB•INC SURR** (ou **DBB/IS** no controle remoto) até que "INCR SUR" seja exibido.  
→ Quando ativado, "INCR SUR" é exibido.  
→ Quando desativado, "IS OFF" é exibido.



## IMPORTANTE!

- Este sistema foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.
- Não insira mais de um disco em cada bandeja.

## Discos que podem ser reproduzidos

Este sistema pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regraváveis (CDRW) de áudio digital finalizados. MP3-CDs (CD-ROMs com faixas MP3)



## Sobre discos MP3

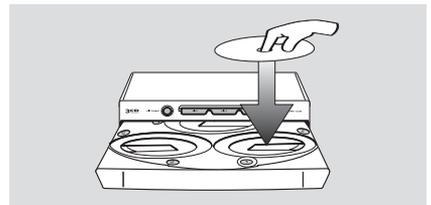
### Formatos suportados

- ISO9660, Joliet, multisessão
- Número máximo de faixas por álbum: 255
- Número máximo de diretórios aninhados: 8 níveis
- Número máximo de álbuns: 32
- Número máximo de faixas MP3 programadas: 99
- Taxa de bits VBR suportada
- Frequências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

## Inserção de discos

- 1 Pressione **OPEN-CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
- 2 Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.

→ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.



# Operações de CD/MP3-CD

- 3 Pressione **OPEN-CLOSE** para fechar a bandeja de disco.  
→ "REAROUND DISC" é exibido. A bandeja de disco selecionada, o número total de faixas e o tempo de reprodução serão exibidos no display.  
→ Um botão iluminado indica que há um disco inserido na bandeja de disco.  
→ No caso de discos MP3, o nome do primeiro álbum e o título serão exibidos no display uma vez, seguidos de "XXXX XXXX".

## Notas:

- *Inserir os discos com o rótulo voltado para cima.*
- *Para garantir um bom desempenho do sistema, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*
- *No caso de discos MP3, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

## Reprodução de discos

### Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione ► **II** .  
→ Os discos atuais serão executados uma vez e depois interrompidos.  
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.  
→ No caso de discos MP3, O **TÍTULO** é exibido. No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

### Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto).  
→ O disco selecionado será reproduzido uma vez e depois interrompido.

### Para interromper a reprodução

- Pressione ► **II** .  
→ O tempo da faixa atual piscará.
- Para reiniciar a reprodução, pressione ► **II** novamente.

### Para parar a reprodução

- Pressione **STOP■**.

## Para MP3-CD

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** para exibir o nome do álbum e do título.

## Substituição de discos durante a reprodução

- 1 Pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.  
→ "CHANGING DISC" é exibido e a reprodução do disco pára.  
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

## Seleção de uma faixa/passagem desejada

### Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado o botão **ALBUM-/+ ◀▶▶** e solte-o quando a passagem desejada for localizada.  
→ Durante a pesquisa, o volume será reduzido.

### Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione **TITLE-/+▶◀ / ▶▶** repetidamente até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione ► **II** para reiniciá-la.

## Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3 somente)

### Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM-/+ ◀▶▶** repetidamente.  
→ O nome do álbum será exibido no display uma vez.

### Para selecionar um título desejado

- Pressione **TITLE-/+▶◀ / ▶▶** repetidamente.  
→ O nome do título será exibido no display uma vez.

## Nota:

- *O álbum e o título serão exibidos apenas uma vez quando selecionados. Para exibi-los novamente, pressione o botão DISPLAY repetidamente para exibir ALBUM (ÁLBUM) e TITLE (TÍTULO).*

## Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução.

- 1 Pressione **REPEAT** no controle remoto para selecionar:
  - "REPEAT TRACK" – repete a reprodução da faixa atual.
  - "REPEAT DISC" – repete a reprodução do disco atual.
  - "REPEAT OFF" – pára a função de repetição e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **REPEAT** até que "REPEAT OFF" seja exibido.
- 2 Pressione **SHUFFLE** no controle remoto para selecionar:
  - "SHUFFLE ON" – reproduz aleatoriamente o disco atual.
  - "SHUFFLE OFF" – pára a função aleatória e reproduz o disco atual.
- Para retornar à reprodução normal, pressione **SHUFFLE** até que "SHUFFLE OFF" seja exibido.
  - **REP** ou **SHUF** são exibidos, com exceção do modo SHUFFLE OFF.

### Nota:

– *No modo de reprodução de uma programação ou durante a reprodução de um MP3-CD, não é possível repetir a reprodução do disco atual (modo Rep. Disco).*

## Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 99 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Como inserir discos").
- 2 Pressione **DISC 1/2/3** para selecionar um disco.
- 3 Pressione **PROG** para iniciar a programação.
  - **PROG** começa a piscar.
- 4 Pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ repetidamente para selecionar a faixa desejada.

- No caso de discos MP3, pressione **ALBUM-/+** ◀▶ e **TITLE-/+** ◀ / ▶ para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.

- 5 Pressione **PROG** para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione **STOP■** uma vez.
  - **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
  - O número total de faixas programadas e o tempo total de reprodução são exibidos.
  - No caso de discos MP3, o tempo total de reprodução não será exibido.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione ▶ || .
  - "PLAY PROGRAM" é exibido.

### Notas:

- *Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.*
- *Se o tempo total de reprodução for maior do que "99:59", "--:" será exibido no lugar do tempo total de reprodução.*
- *Se você tentar programar mais de 99 faixas, "PROGRAM FULL (PROGRAMA ESGOTADO)" será exibido.*
- *Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.*

### Para rever a programação

- Pare a reprodução e pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ repetidamente.
- Para sair do modo de revisão, pressione **STOP■**.

## Apagar a programação

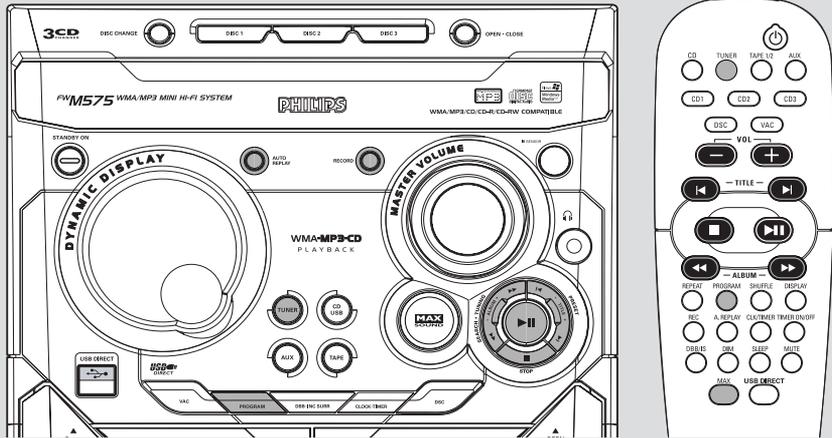
- Pressione **STOP■** uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.
  - **PROG** desaparece e "PROGRAM CLEAR" é exibido.

### Nota:

– *A programação será apagada quando o sistema for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.*

**Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".**

# Recepção do rádio



## Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER (SINTONIZADOR).  
→ "TUNER" é exibido. Após alguns segundos, a frequência de rádio atual será exibida no display.
  - 2 Pressione **TUNER** novamente para selecionar a faixa de ondas desejada: FM ou MW.
  - 3 Pressione e mantenha pressionado **ALBUM-/+ <<>>** até a indicação de frequência começar a mudar; depois solte.  
→ O display mostrará "SEARCH (BUSCAR)" até que seja encontrada uma estação de rádio com sinal forte o suficiente.
  - 4 Repita a etapa 3, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
- Para sintonizar uma estação fraca, pressione **ALBUM-/+ <<>>** rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

## Como colocar na memória estações de rádio pré-sintonizadas

O aparelho pode armazenar até 40 estações de rádio na memória.

### Programação de memorização automática

- Configuração do Plug and Play (consulte "Funções básicas - Plug and Play").

OU

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER.  
**Para começar a memorização automática a partir de um número de memorização desejado**
  - Pressione **TITLE-/+ <<||>> PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ Se uma estação de rádio já estiver memorizada, ela não será armazenada novamente sob outro número.
- 2 Pressione e mantenha pressionado **PROGRAM** até que "RPTD" seja exibido.  
→ **PROG** começa a piscar.  
→ Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão armazenadas automaticamente, começando na faixa FM e depois na faixa MW.  
→ Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem armazenadas ou a memória de 40 estações pré-sintonizadas estiver completa, a última estação pré-sintonizada será reproduzida.

### Para parar a memorização automática

- Pressione **PROGRAM** ou **STOP** no sistema.

Nota:

– Se nenhum número de memorização for selecionado, a memorização automática começará pela memorização (1) e todos os antigos números de memorização serão sobregravados.

## Programação de memorização manual

- 1 Sintonize a estação de rádio desejada (consulte "Sintonia de estações de rádio").
- 2 Pressione **PROGRAM**.  
→ **PROG** começará a piscar.  
→ O próximo número de memorização disponível será exibido para seleção.

### Para armazenar a estação de rádio em outro número de memorização

- Pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.
- 3 Pressione **PROGRAM** novamente para armazenar a estação de rádio.  
→ **PROG** desaparecerá.
- Repita as etapas 1 a 3 para armazenar outras estações de rádio.

### Para sair do modo de memorização manual

- Pressione ■ no sistema.

#### Notas:

- Se você tentar armazenar mais de 40 estações de rádio, "FULL (ESPAÇO ESGOTADO)" será exibido.
- Durante a programação, se nenhuma tecla for pressionada em 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

## Sintonia de estações de rádio memorizadas

- Quando terminar de programar as estações de rádio, pressione **TITLE-/+** ◀ / ▶ **PRESET** para selecionar o número de memorização desejado.  
→ O número memorizado, a frequência de rádio e a faixa de onda serão exibidos.

**Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".**

## Mudança da grade de sintonia

(não disponível para todas as versões)

Na América do Sul e na América do Norte, o intervalo entre canais adjacentes na faixa MW é de 10 kHz (9 kHz em algumas áreas).

### A mudança da grade de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.

- 1 Desconecte o sistema da fonte de alimentação AC (tire o fio da tomada).
- 2 Mantendo pressionado **TUNER** e ▶▶ no sistema, reconecte o sistema à fonte de alimentação AC.  
→ O display mostrará "GRID 9" ou "GRID 10".

#### Notas:

- GRID 9 e GRID 10 indicam que o intervalo da grade de sintonia é de 9 kHz e 10 kHz, respectivamente.
- A grade de sintonia de FM também será mudada de 50 kHz para 100 kHz ou vice-versa.



## Rebobinagem/avanço

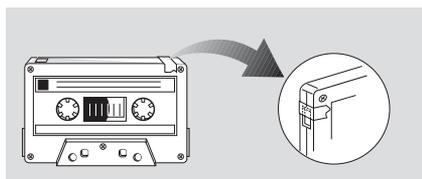
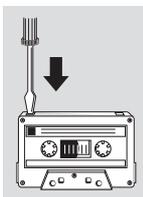
- 1 Pare a reprodução e pressione ◀▶▶▶ .  
→ A fita pára automaticamente no final da rebobinagem ou do avanço.
- 2 Pressione ■ para parar a rebobinagem ou o avanço.

### Nota:

– Durante a rebobinagem ou o avanço de uma fita, também é possível selecionar outra fonte (CD ou TUNER, por exemplo).

## Informações gerais sobre gravação

- Para gravar, use apenas fitas do tipo IEC I (fita normal).
- O nível de gravação é definido automaticamente, independentemente da posição do Volume, DBB, DSC, etc.
- A fita é presa nas duas extremidades por uma fita guia. No começo e no final da fita, nada será gravado por seis ou sete segundos.
- Para evitar gravações acidentais, quebre a lingüeta no lado esquerdo da fita que deseja proteger.
- Se "CHECK TAPE (VERIFICAR FITA)" for exibido, a lingüeta de proteção está quebrada. Coloque um pedaço de fita adesiva transparente na abertura.



### IMPORTANTE!

- A gravação é permitida se os direitos autorais ou outros direitos de terceiros não forem infringidos.
- Só é possível gravar no tape deck 2.

## Preparação para gravação

- 1 Pressione **TAPE** para selecionar TAPE 2.
- 2 Coloque uma fita gravável no tape deck 2 com o carretel cheio do lado esquerdo.
- 3 Prepare a fonte a ser gravada.  
**CD** - insira o(s) disco(s).  
**TUNER** - sintonize a estação de rádio desejada.  
**TAPE** - coloque a fita pré-gravada no tape deck 1 com o carretel cheio do lado esquerdo.  
**AUX** - conecte o equipamento externo.  
**USB** - conecte um dispositivo USB de armazenamento em massa.

### Quando uma gravação estiver em andamento

- **REC** começará a piscar.
- Não é possível ouvir outra fonte, exceto a cópia da fita.
- Não é possível ativar a função do timer durante a gravação ou cópia da fita.

## Gravação com um toque

- 1 Pressione **CD, TUNER, AUX** ou **USB** para selecionar a fonte.
- 2 Inicie a reprodução da fonte selecionada.
- 3 Pressione **RECORD** para iniciar a gravação.

### Para parar a gravação

- Pressione ■ no sistema.

### Nota:

– A gravação com um toque não é possível no modo TAPE (FITA). "SELECT SOURCE (SELECIONAR FONTE)" será exibido.

# Operação/gravação de fita

## Gravação de CD/USB com início sincronizado

- 1 Seleccione a fonte CD ou USB.
- Pressione **TITLE** / **+** **◀** / **▶** para seleccionar a faixa desejada e **RECORD** para iniciar a gravação.
- Você pode programar as faixas na ordem de gravação desejada (consulte "Operação do CD - Programação de faixas do disco").
- 2 Pressione **RECORD** para iniciar a gravação.  
→ O disco iniciará a gravação automaticamente.

### Para parar a gravação

- Pressione **STOP** ■.  
→ A gravação e a reprodução do disco serão interrompidas imediatamente.

## Cópia de fitas

- 1 Coloque a fita pré-gravada no tape deck 1.
- Você pode colocar a fita no ponto em que a gravação deve começar.
- 2 Pressione **RECORD**.  
→ A reprodução e a gravação serão iniciadas simultaneamente.  
→ "■■■■" é exibido.
- Só é possível copiar um lado da fita. Para continuar a gravação no outro lado, no final do lado A, troque para o lado B e repita o procedimento.

### Para parar a cópia

- Pressione **STOP** ■.

#### Notas:

- A cópia de fitas só pode se feita do tape deck 1 para o tape deck 2.
- Para garantir uma boa cópia, use fitas com a mesma duração.

## Conexão de equipamentos externos

- 1 Conecte os terminais de saída de áudio do equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD) aos terminais AUX do sistema.
- 2 Pressione **AUX** para selecionar o equipamento externo.  
→ "FLU:" é exibido.

### Nota:

- Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.
- Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.

**Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".**

## Uso de um dispositivo USB de armazenamento em massa

Conectando um dispositivo USB de armazenamento em massa ao sistema Hi-Fi, você poderá desfrutar das músicas armazenadas no dispositivo através dos poderosos alto-falantes do sistema Hi-Fi.

### Reprodução de um dispositivo USB de armazenamento em massa

Com o sistema Hi-Fi, você pode usar:

- memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- players de flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartões de memória (requer um leitor de cartão adicional para funcionar com esse sistema Hi-Fi)

### Nota:

– Em alguns players de flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo armazenado é gravado usando-se uma tecnologia de proteção a direitos autorais. Esses conteúdos protegidos não são reproduzidos em outros dispositivos (como esse sistema Hi-Fi).

### Formatos suportados:

- USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do setor: 512 - 65.536 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32-320 Kbps e taxas de bits variáveis
- WMA v9 ou anterior
- Aninhamento de diretórios: 8 níveis (máx.)
- Número de álbuns/pastas: 99 (máx.)
- Número de faixas/títulos: 400 (máx.)
- Marca ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

### O sistema não reproduz nem suporta os seguintes componentes:

- Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.
- Formatos de arquivos não suportados são ignorados. Isso significa que documentos do Word .doc ou arquivos MP3 com extensão .dlf, por exemplo, são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
- Arquivos WMA protegidos com DRM
- Arquivos WMA no formato Lossless

### Como transferir arquivos de música do PC para um dispositivo USB de armazenamento em massa

Arrastando e soltando arquivos de música, você poderá transferir facilmente suas músicas favoritas do PC para um dispositivo USB de armazenamento em massa.

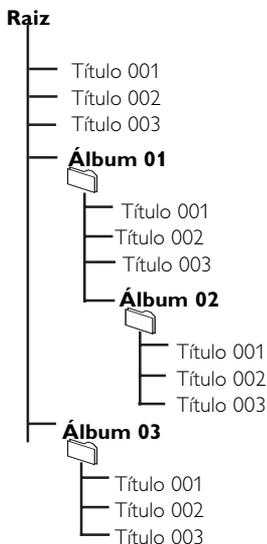
No player de flash, você também pode usar o software de gerenciamento de músicas para transferir músicas.

**No entanto, esses arquivos WMA talvez não possam ser reproduzidos por questões de compatibilidade.**

# Fontes externas

## Como organizar seus arquivos MP3/WMA no dispositivo USB de armazenamento em massa

Esse sistema Hi-Fi navegará pelos arquivos MP3/WMA na ordem pastas/subpastas/títulos. Exemplo:



Organize seus arquivos MP3/WMA em pastas ou subpastas diferentes conforme exigido.

### Notas:

- Se você não tiver organizado os arquivos MP3/WMA em álbuns no disco, eles serão atribuídos automaticamente a um álbum "00".
- Certifique-se de que os nomes dos arquivos MP3 terminam em `.mp3`, e os dos arquivos WMA em `.wma`.
- Para arquivos WMA protegidos com DRM, use o Windows Media Player 10 (ou posterior) para a conversão. Visite [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para obter mais detalhes sobre o Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

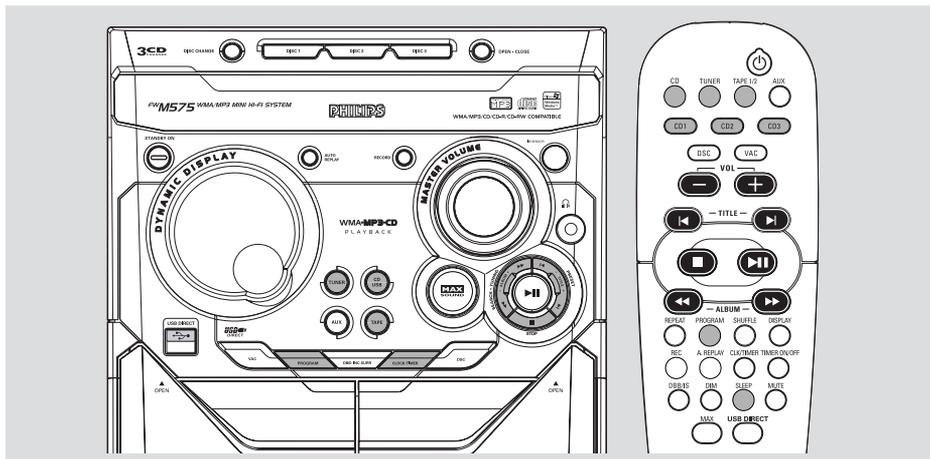
- 1 Verifique se o dispositivo USB foi conectado corretamente. (Consulte Instalação: Conexão de um aparelho adicional).
- 2 Pressione **CD/USB** uma ou mais vezes para selecionar USB (ou **USB DIRECT** no controle remoto).

– **NO ÁUDIO** será exibido se nenhum arquivo de áudio for encontrado no dispositivo USB.

- 3 Reproduza os arquivos de áudio do USB como se fossem álbuns/faixas de um CD (consulte Operações de CD/MP3).

### Notas:

- Por questões de compatibilidade, as informações do álbum/faixa podem ser diferentes das exibidas no software de gerenciamento de música dos players de flash.
- Os nomes dos arquivos ou marcas ID3 serão exibidos como — se não estivessem em inglês.



## IMPORTANTE!

– Use **CLOCK•TIMER** no aparelho para ajustar o relógio e o timer.

## Exibir relógio

O relógio (se estiver ajustado) será exibido no modo standby.

**Para ver o relógio em qualquer modo de fonte (CD ou TUNER, por exemplo)**

- Pressione **CLOCK•TIMER**.
  - O relógio será exibido por alguns segundos.
  - Se o relógio não estiver ajustado, "--:--" será exibido.

## Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos 12 horas ou 24 horas ("AM 12:00" ou "00:00", por exemplo)

- 1 Nos modos de espera ou exibir relógio, pressione **CLOCK•TIMER** uma vez. Em outro modo de fonte, pressione **CLOCK•TIMER** duas vezes.
- 2 Pressione **PROGRAM** repetidamente para selecionar o modo relógio.
  - "AM 12:00" ou "00:00" começará a piscar.
- 3 Pressione **ALBUM•/+ << >>** no sistema repetidamente para ajustar a hora.
- 4 Pressione **TITLE•/+ < >** no sistema repetidamente para ajustar os minutos.

- 5 Pressione **CLOCK•TIMER** novamente para memorizar o ajuste.
  - O relógio começará a funcionar.

**Para sair sem armazenar o ajuste**

- Pressione **STOP ■** no sistema.

*Notas:*

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

## Ajuste do Timer

O sistema pode alternar para o modo CD, TUNER ou USB automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

## IMPORTANTE!

- Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.
- O timer sempre será ativado depois de ser ajustado.
- O timer não será iniciado se houver uma gravação em andamento.
- O volume do timer aumenta gradualmente do nível mínimo até o nível de volume definido mais recentemente.

# Clock/Timer

- 1 Pressione e mantenha pressionado **CLOCK•TIMER** por mais de dois segundos para selecionar o modo timer.
  - O último ajuste do timer começa a piscar:
  - **TIMER** começará a piscar:
  - A fonte selecionada acenderá e começará a piscar:
- 2 Pressione **CD, TUNER** ou **TAPE** para selecionar a fonte desejada.
- 3 Antes de ajustar o timer, verifique se a fonte de música foi preparada.
  - CD** – Insira o(s) disco(s). Para iniciar a partir de uma faixa específica, crie uma programação (consulte "Operação do CD - Programação de faixas do disco").
  - TUNER** – sintonize a estação de rádio desejada.
  - TAPE** – coloque a fita pré-gravada no tape deck 2.
- 3 Pressione **ALBUM-/+** ◀▶ no sistema repetidamente para ajustar a hora em que o timer deve ser iniciado.
- 4 Pressione **TITLE-/+** ◀▶ no sistema repetidamente para definir o minuto em que o timer deve ser iniciado.
- 5 Pressione **CLOCK•TIMER** para memorizar o horário de início.
  - **TIMER** permanece no display.
- No horário predefinido, a fonte selecionada será reproduzida.

## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP** ■ no sistema.

### Notas:

- Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, Tuner será selecionado automaticamente.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo timer.

## Para desativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
  - O display exibirá "OFF" e o **TIMER** desaparecerá do display.

## Para ativar o TIMER

- Pressione **TIMER ON/OFF** no controle remoto.
  - O último ajuste do timer será exibido por alguns segundos e **TIMER** aparecerá no display.

## Ajuste do Sleep timer

O sleep timer permite que o sistema alterne automaticamente para o modo em espera após um tempo predefinido.

- 1 Pressione **SLEEP** no controle remoto repetidamente para selecionar um horário predefinido.
  - As opções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
  - "SLEEP xx" ou "OFF" são exibidos. "xx" é o tempo em minutos.
- 2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP**.
  - **SLEEP** é exibido, exceto para o modo "OFF".
  - O sleep timer está ajustado. Antes de o sistema alternar para o modo de espera, é exibida uma contagem regressiva de 10 segundos.  
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... → "SLEEP 1"  
→ "SLEEP"

## Para verificar o período de tempo restante após a ativação do sleep timer

- Pressione **SLEEP** uma vez.

## Para alterar o sleep timer predefinido

- Pressione **SLEEP** novamente enquanto o período de tempo restante for exibido.
  - O display exibirá as próximas opções do sleep timer.

## Para desativar o sleep timer

- Pressione **SLEEP** repetidamente até "OFF" aparecer ou pressione **STANDBY ON** ⏻.

## AMPLIFICADOR

Potência de saída .....	4700 W PMPO
Potência de saída	
Canal LF .....	90 W por canal
Canal HF .....	90 W por canal
Potência Bi-Amp total .....	360 W
Relação sinal-ruído .....	67 dB A (IEC)
Resposta de frequência .....	50 – 15000 Hz
Sensibilidade de entrada	
AUX .....	500mV/900mV
Saída	
Caixas acústicas .....	8 $\Omega$
Fones de ouvido .....	32 $\Omega$
(1) (8 $\Omega$ , 1 kHz, 10%THD)	

## CD/MP3-CD PLAYER

Número de faixas programáveis .....	99
Resposta de frequência .....	50 – 20000 Hz -3dB
Relação sinal-ruído .....	75 dB A
Separação de canais .....	60 dB (1 kHz)
Distorção harmônica total .....	< 0.003%
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) .....	MPEG AUDIO
Taxa de bits de MP3-CD .....	32-256 kbps
(128 kbps recomendados)	
Frequências de amostragem .....	32, 44.1, 48 kHz

## SINTONIZADOR

Faixa de onda FM .....	87.5 – 108 MHz
Faixa de onda MW (9 kHz) .....	531 – 1602 kHz
Faixa de onda MW (10 kHz) .....	530 – 1700 kHz
Grade de sintonia .....	9/10 kHz
Número de memórias .....	40
Antena	
FM .....	Antena de fio 75 $\Omega$
MW .....	Antena de quadro

## USB PLAYER

USB .....	12Mb/s, V1.1
.....	suporta arquivos MP3 e WMA
Número de álbuns/pastas .....	99 (máx.)
Número de faixas/títulos .....	400 (máx.)

## TOCA-FITAS

Resposta de frequência	
Fita normal (tipo I) .....	80 – 12500 Hz (8 dB)
Relação sinal-ruído:	
Fita normal (tipo I) .....	48 dB A
Wow e flutter .....	$\leq$ 0.4% DIN

## CAIXAS ACÚSTICAS

Sistema 2-way; Bass Reflex de porta dupla	
Impedância .....	8 $\Omega$
Woofer .....	1 x 5.5"
Tweeter .....	1 x 2"
Dimensões (l x a x p) .....	248 x 310 x 195 (mm)
Peso .....	3,65 kg cada uma

## INFORMAÇÕES GERAIS

Material/acabamento .....	Poliestireno/Metal
Alimentação AC .....	110 - 127 / 220 - 240 V;
.....	50/60 Hz intercambiável
Consumo de energia	
Ativo .....	165 W
Modo de espera .....	$\leq$ 15 W
Dimensões (l x a x p) .....	265 x 310 x 367 (mm)
Peso (sem caixas acústicas) .....	9.1 kg

**Especificações e aparência externa sujeitos a alterações sem notificação prévia.**

# Manutenção

## Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

## Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora. Não faça movimentos circulares.
- Não use solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.



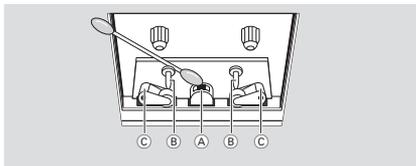
## Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções

fornecidas com o limpador.

## Limpeza das cabeças e dos mecanismos de rolagem de fita

- Para garantir a boa qualidade da gravação e reprodução, limpe os cabeçotes A, os eixos giratórios B e os roletes de pressão C a cada 50 horas de operação com fita.
- Use um chumaço de algodão ligeiramente umedecido com fluido de limpeza ou álcool.
- Você também pode limpar as cabeças usando uma fita de limpeza uma vez.



## Desmagnetização das cabeças

- Use a demagnetising tape available at your dealer.

# Solução de problemas

## AVISO

**Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.**

**Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.**

Problema	Solução
"NO DISC" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Insira um disco</li><li>✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário.</li><li>✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente sejam removidas.</li><li>✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte "Manutenção".</li><li>✓ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato MP3-CD correto.</li></ul>
"DISC NOT FINALIZED" é exibido.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.</li></ul>
Alguns arquivos no dispositivo USB não são exibidos.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique se o número de pastas é superior a 99 ou se a quantidade de faixas é superior a 400.</li></ul>
"DEVICE NOT SUPPORTED" é exibido no display.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Remova o dispositivo USB de armazenamento em massa ou selecione outra fonte.</li></ul>

**A recepção do rádio é fraca.**

- ✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.
- ✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o videocassete.

**A gravação ou reprodução não é feita.**

- ✓ Limpe as peças do tape deck. Consulte "Manutenção".
- ✓ Use somente fita NORMAL (IEC I).
- ✓ Aplique um pedaço de fita adesiva sobre o espaço vazio da aba.

**A porta do tape deck não abre.**

- ✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o sistema.

**O sistema não reage quando botões são pressionados.**

- ✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o sistema.

**O som está inaudível ou com má qualidade.**

- ✓ Ajuste o volume.
- ✓ Desconecte os fones de ouvido.
- ✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente.
- ✓ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo.
- ✓ Certifique-se de que o MP3-CD foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.

**As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.**

- ✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.

**O controle remoto não funciona corretamente.**

- ✓ Selecione a fonte (CD ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função.
- ✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.
- ✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/-) alinhadas, conforme indicado.
- ✓ Substitua as pilhas.
- ✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor infravermelho.

**A contagem de tempo não está funcionando.**

- ✓ Ajuste o relógio corretamente.
- ✓ Pressione e mantenha pressionado CLOCK•TIMER para ativar o timer.
- ✓ Se a gravação ou cópia de fita estiver em andamento, pare a gravação.

**Nem todos os botões ficam iluminados.**

- ✓ Pressione DIM para selecionar o modo de exibição DIM OFF.

**O ajuste do relógio/timer está apagado.**

- ✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer.

**O sistema apresenta as funções automaticamente e os botões começam a piscar.**

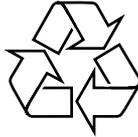
- ✓ Pressione e mantenha pressionado ■ no sistema para desativar a demonstração.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

English

Español

Português



FWM575

